



CİLT 3  
SAVAŞIN  
KURBANLARI

# SUPERMAN/WONDER WOMAN





**ÇİLT 3  
SAVAŞIN  
KURBANLARI**

**YAZAR  
PETER J. TOMASI**

**ÇİZERLER  
DOUG MAHNKE  
ED BENES**

**ÇİNİLEME  
JAIME MENDOZA  
DON HO  
NORM RAPMUND  
CHRISTIAN ALAMY  
MARK IRWIN  
ED BENES  
DOUG MAHNKE  
KEITH CHAMPAGNE**

**RENKLENDİRENLER  
TOMEU MOREY  
HI-FI  
MARCELO MAIOLO  
PETE PANTAZIS  
WIL QUINTANA**

**KALİGRAFI  
ROB LEIGH  
CARLOS M. MANGUAL  
TAYLOR ESPOSITO**

**ÇİLT KAPAĞI ÇİZERLERİ  
DOUG MAHNKE  
VE TOMEU MOREY**

**ÇEVİREN  
ANIL BİLGE**

**SUPERMAN  
JERRY SIEGEL VE  
JOE SHUSTER  
TARAFINDAN YARATILMIŞTIR**

**WONDER WOMAN  
WILLIAM MOULTON MARSTON  
TARAFINDAN YARATILMIŞTIR**

# **SUPERMAN/WONDER WOMAN**

Yapı Kredi Yayınları - 5281

Superman/Wonder Woman Cilt 3: Savaşın Kurbanları  
Özgün adı: Superman/Wonder Woman Volume 3: Casualties of War  
Çeviren: Anıl Bilge

Editör: Didem Rauf  
Düzeltili: Hazel Bilgen

Grafik uygulama: Hasan Fırat

Baskı: Promat Basım Yayım San. ve Tic. A.Ş.  
Orhangazi Mahallesi, 1673. Sokak, No: 34 Esenyurt / İstanbul  
Sertifika No: 12039

1. baskı: İstanbul, Ocak 2019  
ISBN 978-975-08-4395-2

Cover, compilation and all new material Copyright © 2019 DC Comics. All Rights Reserved.  
Originally published in single magazine form in SUPERMAN/WONDER WOMAN 13-17 © 2015 DC Comics.  
All Rights Reserved. All characters, their distinctive likenesses and related elements featured in this publication  
are trademarks of DC Comics. The stories, characters and incidents featured in this publication are entirely fictional.  
DC Comics does not read or accept unsolicited ideas, stories or artwork.  
Superman created by Jerry Siegel and Joe Shuster. By special arrangement with the Jerry Siegel family.  
Wonder Woman created by William Moulton Marston.  
Published by Yapı Kredi Kültür Sanat Yayıncılık A.Ş. under License from DC Comics.  
Turkish translation rights arranged through Akan Ajans.  
Any inquiries should be addressed to DC Comics  
c/o Yapı Kredi Kültür Sanat Yayıncılık A.Ş.

Yapı Kredi Kültür Sanat Yayıncılık Ticaret ve Sanayi A.Ş., 2017  
Sertifika No: 12334

Bu kitabın telif hakları Akan Ajans aracılığıyla alınmıştır.  
Bütün yayın hakları saklıdır.  
Kaynak gösterilerek tanıtım için yapılacak kısa alıntılar dışında  
yayıncının yazılı izni olmaksızın hiçbir yolla çoğaltılamaz.

Yapı Kredi Kültür Sanat Yayıncılık Ticaret ve Sanayi A.Ş.  
İstiklal Caddesi No. 161 Beyoğlu 34433 İstanbul  
Telefon: (0 212) 252 47 00 (pbx) Faks: (0 212) 293 07 23  
<http://www.ykykultur.com.tr>  
e-posta: [ykykultur@ykykultur.com.tr](mailto:ykykultur@ykykultur.com.tr)  
İnternet satış adresi: <http://alisveris.yapikredi.com.tr>

Yapı Kredi Kültür Sanat Yayıncılık  
PEN International Publishers Circle üyesidir.



## AŞKIN SAVAŞ MEYDANI

PETER J. TOMASI yazar DOUG MAHNKE çizer JAIME MENDOZA DON HO çinileme TOMEU MOREY renklendiren CARLOS M. MANGUAL kaligrafi MAHNKE VE MOREY kapak çizimleri



METROPOLIS.

BEŞ YIL ÖNCE.

**HADESE'E  
GERİ DÖNÜN!**







FARK ETMEDİYSEN  
BU ŞEYLER  
UÇABİLİYOR.

SENİN  
KORUYUCU DUVARIN  
HİÇBİR  
İŞE YARAMAZ.

ZAMANI  
DAHA İYİ KULLANMAK  
İÇİN BU ŞEY TANLARIN  
SAVILARINI  
AZALTMALYIZ.

SHUNK



AYNI  
FİKİRDE  
DEĞİLİM.

SAVAŞIRKEN  
ÇOK FAZLA  
DÜŞÜNÜYORSUN.

SENİ KİM  
EĞİTTİ?

BABAM.



BELLİ.



SEN DE  
SAVAŞIRKEN  
ÇOK AZ  
DÜŞÜNÜYORSUN.

BÜTÜN  
DİKKATİMİ EN  
BÜYÜK TEHDİDE  
VERİYORUM.



EN AZINDAN  
ŞU İNSANLARI  
UZAKLAŞTIRMAMA  
YARDIM ET...  
BUGÜN PEK ÇOK  
İNSAN  
KAYBETTİK.

ONLARI  
KORUMAK BİRİNCİ  
ÖNCELİĞİMİZ.



BU DÜNYA  
ÇOK  
GARİP.

MUCİZELERLE DOLU...  
ÜĞRUNA SAVAŞACAK  
O KADAR GÜZEL  
ŞEV...

...NNN...

... AMA  
HEPİNİZ ÖYLE  
ZAVİF VE  
HASSASSINIZ  
KI...



...YANI  
ÇÖĞÜNÜZ...



... HHH...  
YARDIM EDİN...  
ÖĞLÜMÜ BULMAM  
LAZIM...

BENİM  
KÜLTÜRÜMDE BU  
HASSASLIK SİZİN  
SONUNUZ OLUR. BURADA  
İSE NEREDEYSE BİR  
MEZİYET.

GELDİĞİMDEN  
BERİ BAZILARINIZA  
YARDIM ETMEK İÇİN  
ELİMDEN GELENİ  
YAPIYORUM. AMA  
HER AN BİZE İHTİYAÇ  
DUYACAKSINIZ NASIL  
GÜÇLENECEKSİNİZ?



MERAK ETME,  
BİZ İDARE  
EDERİZ.

ŞİMDİ  
ÖNÜMDEN  
ÇEKİL.

BİZ Mİ?

SEN  
KESİNLİKLE  
ONLARDAN BİRİ  
DEĞİLSİN.



BUGÜN.

... IMM...

"... ÖLENLERİN  
HATIRASI ADINA  
BİR ŞEV  
BİR ŞEV..."

KLAK  
KLİK  
KLAK  
KLİK  
KLAK

... HAVIR...  
BU BERBAT.  
NE SORUNUN VAR  
SENİN YA?..

... DÜŞÜNDÜKLERİNİ  
GERÇEKTEN İFADE  
EDEN KELİMELER  
BULSANA...







HERKESİ  
KURTARAMAYACAĞINI  
BİLİYORSUN CLARK.

HEPİMİZİN  
SINIRLARI  
VAR.

EVET, BÜTÜN  
GÜÇLERİMİZE  
RAĞMEN YAPABİLE-  
CEKLERİMİZ  
SINIRLI.



AMA BENİM BAŞKA  
YETENEKLERİM DE  
VAR.

BAK, LEKE  
GİTTİ.

KENDİNE ÇOK  
YÜKLENME.



KENDİME  
YÜKLENMİYORUM.  
MUHABİRLİK YETENEKLE-  
RİMİ ONLARIN HİKÂYELE-  
RİNİ ANLATMAK İÇİN  
KULLANIYORUM.

MESELA BUGÜN  
HAKKINDA YAZDIĞIM KADIN  
27 YAŞINDA BİR DOKTORDU.  
ONUN ESKİ HASTALARIYLA  
KONUŞTUM VE HER ŞEY  
KAFAMDAN TAZEYKEN  
HİKÂYESİNİ ANLATMAK  
İSTİYORUM.

AİLESİ İÇİN BELKİ  
SON BİR TEŞELLİ  
OLUR... VE DÜRÜST  
OLMAM GEREKİRSE,  
KENDİM İÇİN DE.



SENİN BAKIŞ AÇINI  
TAM OLARAK ANLADIĞIMI  
SÖYLEYEMEM AMA  
BEN ÖLÜME KAFA  
YORMAKTANSA HAYATI  
DOYASIYA YAŞAMAK  
GEREKTİĞİNE İNANARAK  
YETİŞTİRİLDİM...

... AMA BUNU  
YAPMAK SENİ  
MUTLU EDİYORSA  
BEN DE MUTLU  
OLURUM.



VE O LEKEYİ  
NASIL ÇIKARDIĞINA  
HAYRAN KALDIM.

BUNA BİR  
AMAZON'UN BİLE  
GÜCÜ YETMEZ.

TEBRİK ETMEN  
GEREKEN KİŞİ  
ANNEM.